

**BINKS**

**DEVILBISS**

**Ransburg**

# ITW Industrial Finishing

Productos especialmente diseñados para el Sector del Acabado de la Madera



# La MADERA, el más versátil de los soportes, requiere productos especialmente estudiados para los especialistas del sector

## Productos para el acabado de la madera. Las soluciones Global Manufacturing y R&D

ITW Industrial Finishing reúne las marcas internacionales del sector del acabado mediante pulverización Binks, DeVilbiss y Ransburg, para producir y comercializar todo tipo de equipos y accesorios especialmente diseñados para el acabado de la madera. Sus sedes se encuentran en Europa, EE.UU., China, Australia, Brasil, Japón y México y cuenta con distribuidores del sector industrial de larga experiencia, presentes en Europa y en todos los países mundo.

## Elección del sistema de acabado de la madera adecuado para cada trabajo específico...

Para obtener un acabado perfecto en los trabajos sobre madera se debe comenzar por elegir los materiales adecuados para el método y los equipos de aplicación por pulverización. Este folleto tiene por objeto proporcionar a los usuarios finales todas las informaciones que le permitan adoptar la decisión más adecuada, después de haber tomado en consideración los factores críticos tales como la calidad del acabado, la tecnología de aplicación por pulverización, la tasa de transferencia, el material y las características del equipo. Formación de los operarios, aspectos ambientales y normativa. Los productos tienen un envase provisto de "indicador para la aplicación" con código color correspondiente al producto Binks, DeVilbiss o Ransburg adecuado para cada tipo de trabajo y al respectivo equipo de pulverización aconsejado. En la guía para la madera se explican detalladamente las diferentes tecnologías de atomización para la aplicación de materiales de recubrimiento con los procedimientos más adecuados y eficientes. Para más información, visitar el sitio [www.itwfireo.com](http://www.itwfireo.com) o contactar directamente con uno de nuestros centros europeos indicados en la última página.

## Compatibilidad entre materiales y tecnología

Materiales de pulverización	Procedimiento	Equipo aconsejado (atomización manual)	Equipo aconsejado (atomización automática)
	Los mordientes resaltan la veta de la madera y uniforman las diferencias del color natural. Aplicar el mordiente uniformemente para una completa absorción por parte del sustrato. Quitar el exceso de mordiente. La aplicación por pulverización es el procedimiento ideal para una buena penetración considerando el rápido secado de los modernos mordientes.	Pistola pulverizadora <b>DeVilbiss FLG</b> (Presión/Gravedad/Aspiración) con boquilla 1,4 mm y cabezal Nº 5 o Nº 622. Tratamiento con mordiente fino con pistola <b>DeVilbiss SRi HD</b> , boquilla 1,0/1,2 mm y cabezal TS1/RS1.	Pistola de aire pulverizadora <b>DeVilbiss Cobra 1 ó 2</b> con boquilla 1,0/1,2 mm y cabezal 515/520 O BIEN pistola <b>Binks AA4400A Airless Asistida</b> por Aire Auto (boquilla 0,009" - 0,013" /0,23 mm - 0,33 mm) con bomba <b>Binks AAA MX</b> relación 32:1.
	Para obtener una base plana estable sobre la cual aplicar capas de acabado, son generalmente productos de alto espesor, fáciles de lijar y que cubren las irregularidades del soporte. Las imprimaciones y los selladores están generalmente disponibles para acabados pigmentados.	Pistola de gravedad <b>DeVilbiss PRi HD</b> , boquilla 1,6/1,8 mm con cabezal P1. O BIEN pistola <b>DeVilbiss Advance HD</b> (Gravedad/Presión/Aspiración) con boquilla 1,6 - 2,0 mm y cabezal de aire 510+ /522/430/497. O BIEN pistolas <b>DeVilbiss GFG/JGA HD</b> (Presión/Aspiración/Gravedad) con boquilla 1,6/1,8 mm y cabezal C1/C2/C3.	Pistola de aire pulverizadora <b>DeVilbiss Cobra 1 ó 2</b> con boquilla 1,2/1,8 mm y cabezal 515/520/523 O BIEN pistola <b>Binks AA4400A Airless Asistida</b> por Aire Auto con (boquilla 0,013" - 0,018" /0,33 mm - 0,48 mm) con bomba <b>Binks AAA MX</b> relación 32:1.
	Pintura de celulosa modificada para una mayor duración. Generalmente disponible transparente o pigmentada.	Pistola <b>Binks Airless Asistida por Aire AA4400M</b> , boquilla 0,009" - 0,013" (0,23 mm - 0,33 mm) y bomba <b>Raptor Max AAA</b> . O BIEN pistola pulverizadora <b>DeVilbiss Advance HD</b> (Gravedad/Presión/Aspiración) con boquilla 1,0/1,2/1,4 mm y cabezal de aire 510+ 520 ó 522. O BIEN pistola <b>DeVilbiss GTi HD</b> Presión/Gravedad/Aspiración con boquilla 1,4 - 1,8 mm y cabezal T1/T2 o T3. O BIEN pistolas <b>DeVilbiss GFG/JGA HD</b> (Presión/Aspiración/Gravedad) con boquilla 1,8 mm y cabezal C1/C2/C3. Patinado/sombreado con pistola <b>DeVilbiss SRi HD</b> , boquilla 1,0/1,2 mm y cabezal HS1/TS1/RS1.	Pistola de aire pulverizadora <b>DeVilbiss Cobra 1 ó 2</b> con boquilla 1,0 - 1,4 mm y cabezal 515/520/523 O BIEN pistola <b>Binks AA4400A Airless Asistida</b> por Aire Auto con boquilla (0,009" - 0,013" /0,23 mm - 0,33 mm) con bomba <b>Binks AAA MX</b> relación 32:1.
	Producto de larga duración, con alto espesor que permite obtener un buen acabado con menor número de aplicaciones. Generalmente disponible transparente o pigmentado, incluye catalizador ácido, poliuretano y resina epoxi alta brillantez.	Pistola <b>Binks Airless Asistida por Aire AA4400M</b> , boquilla 0,009" - 0,013" (0,23 mm - 0,33 mm) y bomba <b>Raptor Max AAA</b> . O BIEN pistola pulverizadora <b>DeVilbiss Advance HD</b> (Gravedad/Presión/Aspiración) con boquilla 1,0/1,2/1,4 mm y cabezal de aire 510+ 520 ó 522. O BIEN pistola <b>DeVilbiss GTi HD</b> Presión/Gravedad/Aspiración con boquilla 1,4 - 1,8 mm y cabezal T1/T2 o T3. O BIEN pistolas <b>DeVilbiss GFG/JGA HD</b> (Presión/Aspiración/Gravedad) con boquilla 1,8 mm y cabezal C1/C2/C3. Patinado/sombreado con pistola <b>DeVilbiss SRi HD</b> , boquilla 1,0/1,2 mm y cabezal HS1/TS1/RS1.	Pistola de aire pulverizadora <b>DeVilbiss Cobra 1 ó 2</b> con boquilla 1,0 - 1,4 mm y cabezal 515/520/523 O BIEN pistola <b>Binks AA4400A Airless Asistida</b> por Aire Auto con boquilla (0,009" - 0,015" /0,23 mm - 0,38mm) con bomba <b>Binks AAA MX</b> relación 32:1.
	Recubrimientos con curado por rayos ultravioleta, cubren todo tipo de imprimaciones, selladores y capas de acabado, 100% curado con UV. Hidrosolubles y reducido tenor de solvente. Por lo general los recubrimientos UV se aplican con equipos automáticos.		Pistola de aire pulverizadora <b>DeVilbiss Cobra 1 ó 2</b> con boquilla 1,0 - 1,4 mm y cabezal 515/520/523 O BIEN pistola <b>Binks AA4400A Airless Asistida</b> por Aire Auto con boquilla (0,009" - 0,013" /0,23 mm - 0,33 mm) con bomba <b>Binks AAA MX</b> relación 32:1.
	Típicamente confiere una buena transparencia con mediano espesor. Generalmente disponible transparente o de fuerte pigmentación.	Pistola <b>Binks Airless Asistida por Aire AA4400M</b> , boquilla 0,009" - 0,015" (0,23 mm - 0,38 mm) y bomba <b>Raptor Max AAA</b> . O BIEN pistola pulverizadora <b>DeVilbiss Advance HD</b> (Gravedad/Presión/Aspiración) con boquilla 1,0/1,2/1,4 mm y cabezal de aire 510+ 520 ó 522.	Pistola de aire pulverizadora <b>DeVilbiss Cobra 1 ó 2</b> con boquilla 1,0 - 1,4 mm y cabezal 515/520/523 O BIEN pistola <b>Binks AA4400A Airless Asistida</b> por Aire Auto con boquilla (0,009" - 0,015" /0,23 mm - 0,38mm) con bomba <b>Binks AAA MX</b> relación 32:1.

## Tecnologías de atomización para el acabado de la madera

### Trans-Tech® (Compliant)

Este tipo de atomización fue introducido hacia mediados de los años 90 y representa una combinación innovadora de los dos métodos, Convencional y HVLP. El método Trans-Tech utiliza mayor energía de aire comprimido para el proceso de atomización con un coeficiente de transferencia del material de acabado decididamente superior respecto al método Convencional. El método Trans-Tech cumple con la legislación global ya que permite alcanzar un coeficiente de transferencia mínimo igual al 65% del producto pulverizado sobre el componente. La presión en el interior del cabezal de aire normalmente está comprendida entre 1,3 y 3 bares (20 - 45 psi). DeVilbiss ha sustituido casi totalmente el método HVLP con el método Trans-Tech en la mayoría de las aplicaciones, debido al nivel superior de acabado que ofrece este último.

### HVLP (High Volume Low Pressure - Alto volumen baja presión)

Este método de atomización "compliant" se hizo famoso en los años 80 cuando se introdujo por primera vez la legislación ambiental. Para la atomización del material de acabado se utilizan mayores volúmenes de aire comprimido a presiones inferiores. La eficiencia de transferencia es muy superior a la de la pulverización convencional. La dimensión de las gotitas producidas con este método es ligeramente superior, por lo que a veces el acabado puede ser de calidad inferior. Las pistolas HVLP trabajan a una presión de 0,7 bar (10 psi) en el cabezal de aire de conformidad con la normativa global para la protección del ambiente con una eficiencia de transferencia superior al 65%.

### Atomización convencional de aire

El método preferido para la atomización de aire utilizado en las pistolas pulverizadoras tradicionales se basa en la velocidad relativamente elevada del aire comprimido que permite obtener una buena atomización del material que se ha de aplicar por pulverización. Sin embargo, mediante este procedimiento la eficiencia de transferencia es baja a causa del

efecto de "rebote" y de la producción de niebla. En este procedimiento el aire comprimido alcanza normalmente presiones comprendidas entre 2 y 4 bares (30-60 psi).

### Pulverización Airless

El método de pulverización Airless lleva este nombre porque no requiere la utilización directa de aire comprimido para la atomización del producto de recubrimiento/acabado. Para la atomización del producto de recubrimiento se utiliza presión hidráulica. El producto es bombeado a alta presión, entre 30 y 450 bares (500-6500 psi) a través del pequeño orificio de una boquilla (generalmente de carburo de tungsteno). El tipo de atomización obtenido es ideal para la aplicación rápida de material de protección o de recubrimientos decorativos. Este campo comprende las aplicaciones de materiales de protección anticorrosión para componentes y estructuras de acero de grandes dimensiones y el recubrimiento de los interiores de edificios.

### Airless Asistida por Aire

El producto de recubrimiento/acabado es forzado hidráulicamente a través de un pequeño orificio de una boquilla (en carburo de tungsteno) a una presión del fluido comprendida entre 25 y 120 bares (400-1800 psi). La atomización final y el abanico de aire quedan por lo tanto a cargo del cabezal de aire Binks HVLP/Compliant, en el cual la mezcla con el flujo del fluido permite producir un abanico excepcionalmente fino y regular con mínima producción de niebla. La combinación única de las tecnologías Airless Asistida por Aire y HVLP permite obtener una pulverización más fina y ligera con mejores resultados de acabado, particularmente adecuada para productos de madera que requieren un acabado extremadamente fino, siempre en el más estricto respeto de las normas internacionales sobre los COV.



Una gama de pistolas ligeras que domina el mercado de la "Serie media"

*Advance HD* by **DEVILBISS**.

ADVANCE HD DEVILBISS

**Gama de pistolas Compliant multiuso**

Una gama completa de pistolas Advance: la solución adecuada para cualquier tipo de aplicación sobre madera. Los cabezales de aire DeVilbiss son de latón cromado duro, lo que garantiza su larga vida útil.

- Robustas, ligeras y sencillas de utilizar para las prestaciones más sofisticadas.
- Dotadas de válvula de aire equilibrada, menor esfuerzo en el gatillo y mejor caudal de aire.
- Boquillas, agujas y conductos para fluidos en acero inox de serie.
- Vasta gama de boquillas y cabezales de aire para todas las aplicaciones de acabado de la madera..

Kit de pistolas Advance HD que comprende: Pistola a presión solamente, Pistola de aspiración con taza de 1 litro y kit de alimentación por gravedad que incluye taza de gravedad estándar de 568 ml.

**Boquillas para fluidos** (mm) 1,0 - 1,2 - 1,3 - 1,4 - 1,6 - 1,8 - 2,0 - 2,2  
**Cabezales de aire** 505 HVLP  
 510+, 513, 520, 522 Trans-Tech/Compliant



Acabado optimizado y máximo ahorro de material

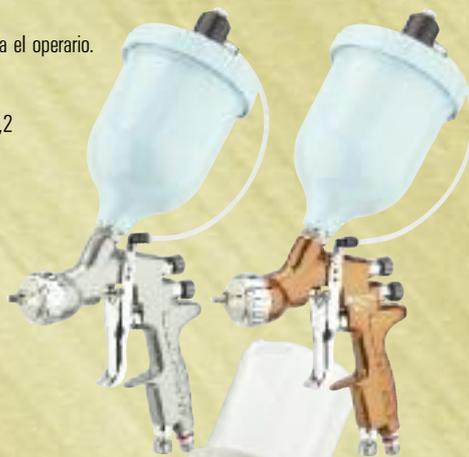


ADVANCE HD DEVILBISS

**Gama de pistolas convencionales multiuso**

- Dotadas de una amplia gama de cabezales de aire para atomización convencional que permite obtener acabados de altísima calidad.
- Robustas, ligeras y sencillas de utilizar para las prestaciones más sofisticadas.
- Boquillas, agujas y conductos para fluidos en acero inox de serie.
- Empuñadura de perfil ergonómico – Notable reducción de LER y de esfuerzo para el operario.
- Marcado CE y homologación ATEX.

**Boquillas para fluidos** (mm) 1,0 - 1,2 - 1,3 - 1,4 - 1,6 - 1,8 - 2,0 - 2,2  
**Cabezales de aire** 443, 497 Convencional



**¡NUEVA!**

TAZAS DE GRAVEDAD A PRESIÓN **DEVILBISS** ADVANCE HD

Para la aplicación de materiales pesados y tixotrópicos con pistolas de gravedad Advance HD.

**Boquillas para fluidos** (mm) 1,4 - 1,6 - 1,8 - 2,0 - 2,2  
**Cabezales de aire** 430, 443 Convencional  
 510+, 513, 520, 522 Trans-Tech/Compliant

**¡NUEVA!**

**DEVILBISS** DEKUPS

La nueva generación de sistemas con tazas de pintura monouso

Ahora disponibles para todas las pistolas de gravedad DeVilbiss y de otras marcas con una amplia gama de adaptadores de entrada de la pistola.



Dispensadores de pared listos para usar con 50 fundas y tapas monouso.

# Aplicaciones manuales



## DeVilbiss y Binks utilizan las tecnologías de pulverización más innovadoras como garantía de un acabado optimizado y máximo ahorro de material

### DEVILBISS PRI HD

**Pistolas Compliant multiuso "de tamaño superior" para imprimaciones/selladores**

- Amplio abanico de pulverización y distribución uniforme del material.
- Aptas para todo tipo de rellenos, selladores, imprimaciones, recubrimientos, etc.
- Válvula de regulación del aire en la empuñadura para un control instantáneo de la presión.
- Cuerpo de la pistola de aluminio estampado en caliente, robusto y duradero.
- Taza porta-producto con filtro y tapa antigota incorporados.

**Boquillas para fluidos (mm)** 1,4 - 1,6 - 1,8 - 2,0 - 2,5  
**Cabezal de aire** P1 Trans-Tech/Compliant



Pistola para pintura de fondo, sellador e imprimación

### DEVILBISS SRI HD

**Ideal para patinado y sombreado. Pequeña pistola pulverizadora para retoques, máxima funcionalidad en los múltiples usos del sector de la madera**

**Boquillas para fluidos (mm)** 0,8 - 1,0 - 1,2 - 1,4  
**Cabezal de aire** HS1 HVLP  
 TS1, RS1 Trans-Tech/Compliant



Pistola para patinado y sombreado

### DEVILBISS GTI HD TRANS-TECH/HVLP

**Pistolas Compliant "tamaño superior"**

- Calidad de atomización DeVilbiss renombrada.
- Cumplen con los requisitos EPA, para un altísimo nivel de eficiencia de transferencia y notable ahorro de material.
- Alta velocidad de trabajo con aplicación uniforme y excelente acabado.
- Dotadas de válvula de aire equilibrada, menor esfuerzo en el gatillo y mejor caudal de aire.
- Cuerpo de la pistola anodizado, robusto y resistente a la corrosión.
- Boquillas para fluido y agujas de precisión inox, de serie.

**Boquillas para fluidos (mm)** 1,0 - 1,2 - 1,3 - 1,4 - 1,6 - 1,8 - 2,0  
**Cabezal de aire** T1, T2 y T4 Trans-Tech/Compliant



Acabado optimizado y máximo ahorro de material

### DEVILBISS JGA & GFG HD CONVENCIONAL

**Pistolas convencionales de altas prestaciones en el "tamaño superior"**

- Calidad de atomización DeVilbiss renombrada.
- Altas velocidades efectivas de aplicación.
- Cuerpo de la pistola de aluminio estampado en caliente como garantía de larga vida operativa.
- Mando del gatillo suave y regular, menor esfuerzo para el operador.
- Válvula de aire equilibrada, mejor flujo de aire.

**Boquillas para fluidos (mm)** 1,0 - 1,2 - 1,4 - 1,6 - 1,8  
**Cabezal de aire** C1, C2, C3 Convencionales



Tecnología optimizada de atomización convencional tradicional

### PISTOLAS MANUALES DEVILBISS FLG-5

**Pistolas DeVilbiss FLG-5 línea económica**

Ideal para aplicaciones de mordientes y wash coat. FLG-5 utiliza cabezales de atomización DeVilbiss Trans-Tech.

**Boquillas para fluidos (mm)** 1,4 - 1,8  
**Cabezal de aire** N°5 y 622 Trans-Tech/Compliant



Pistolas para mordientes

### DEPÓSITOS A PRESIÓN BINKS DE 10/40/60 LITROS Y TAZAS A PRESIÓN DE 2 LITROS

**La gama Binks comprende reguladores de aire fáciles de usar, válvulas de descarga de seguridad, agitadores manuales o giratorios para garantizar una agitación de los fluidos de alta calidad.**

- Homologados ATEX y marcados CE de conformidad con la más reciente directiva sobre equipos a presión 97/23/CE.
- Realizados en acero dulce galvanizado o inox.
- Binks puede trabajar con una elevada presión de funcionamiento de 7,5 bares (110 psi) para operar con materiales más pesados.
- La gama comprende las fundas interiores que reducen los tiempos de limpieza y permiten ahorrar material.



Un depósito a presión para todos los usos



### PISTOLA MANUAL AA4400M AIRLESS ASISTIDA POR AIRE BINKS

La **nuevísima pistola pulverizadora AA4400M Binks airless asistida por aire** ha sido diseñada y realizada pensando en el operario y en el ambiente.

#### AA4400M máximo nivel de confort para el operario

Está disponible con cabezales de aire HVLP o Trans-Tech® gracias a los cuales el operario puede utilizar una menor cantidad de fluido y presión de aire inferior respecto a la competencia, obteniendo una calidad de acabado extremadamente precisa y un mayor ahorro de material y de energía.

- Diseño único del cabezal de aire Trans-Tech o HVLP para una atomización fina y ligera.
- Ligera y fácil de utilizar, requiere menor esfuerzo en el gatillo.
- Grupo de agujas en línea fácil de desmontar para un rápido mantenimiento.
- Prensaestopas de la aguja regulable y válvula de aire equilibrada.
- Cuerpo pistola en material forjado, máxima resistencia al desgaste y mayor vida útil.
- Conductos de acero inox para fluidos, con asientos en carburo de tungsteno.
- Adecuada de serie para productos de recubrimiento a base de solvente e hidrosolubles.
- Presión máxima de funcionamiento de 303 bares con un peso de sólo 494 gramos.
- Boquillas planas estándar y portaboquillas autolimpiantes reversibles disponibles con una vasta gama de boquillas desde 0,18 mm a 0,89 mm (0,007" – 0,035").



Abanico de pulverización regulable en la pistola



Portaboquillas reversible

### EQUIPAMIENTOS PARA PISTOLAS BINKS RAPTOR MAX AIRLESS ASISTIDAS POR AIRE

La **NUEVÍSIMA serie de bombas inox MX Binks como equipamiento de la NUEVÍSIMA pistola pulverizadora Binks AA4400M Airless Asistida por Aire.**

Los equipamientos Binks Raptor MAX son diseñados para ofrecer a los operarios una amplia gama de equipos económicos, robustos para uso industrial y que permitan obtener los mejores acabados para satisfacer las exigencias de calidad del sector de la madera.

- Cinco años de garantía sobre la bomba.
- Parada magnética (patentada) para una rápida conmutación de la carrera sin impulso.
- Sistema de bomba y pistola de acero inox.
- Sustitución boquilla de pulverización económica.
- Recambios más económicos.
- Amplio cristal para la inspección visual de la junta.



Rápida conmutación de la carrera SIN IMPULSO



#### Los paquetes Raptor MAX comprenden:

Bomba MX Binks - para instalación de pared, sobre ruedas o caballete con posibilidad de incorporar sistema de gravedad. ● Mandos de aire y fluido / tubo de aspiración de 25 litros (sobre ruedas y de pared). ● Tubo de aire (sólo AAA) y fluidos 7,5 m (25'). ● Filtro para fluidos H.P. ● Filtro para fluidos montado en la pistola. ● Pistola Airless AA4400M o A3500 (gatillo 2) y boquilla (especificar la medida de la boquilla en el pedido).

#### Bomba Raptor MAX - características

MX4/12 Relación 12:1	Caudal máx. fluido 4 litros/min	Presión máx. de funcionamiento: 96 bares
MX4/32 Relación 32:1	Caudal máx. fluido 4 litros/min	Presión máx. de funcionamiento: 256 bares
MX12/31 Relación 31:1	Caudal máx. fluido 12 litros/min	Presión máx. de funcionamiento: 248 bares

### KIT PISTOLA/TUBO/BOQUILLA AIRLESS



Nº Ref. Kit pistola, tubo y portaboquillas reversible (boquilla incluida) A3500-2-75



Nº Ref. Kit pistola, tubo y portaboquillas reversible (boquilla no incluida) A7500-2-75

### AIRLESS ASISTIDA POR AIRE



Nº Ref. Kit pistola, tubo y boquilla AA4400M-75

### PISTOLAS AIRLESS BINKS

#### A3500 y A7500 con gatillo de 2 ó 4 dedos

- Con los modelos de cuatro dedos el gatillo es más suave y requiere menos esfuerzo.
- Los modelos de dos dedos ofrecen un mayor control.
- Los kits de 3500 psi comprenden: pistola pulverizadora, protección boquilla, (2) filtros fluido 60 mesh y una boquilla.
- Los kits de 7500 psi comprenden: pistola pulverizadora, protección boquilla, (2) filtros fluido 60 mesh (la boquilla debe pedirse por separado).
- Nueva válvula innovadora, en espera de patente, que elimina agujas y resortes.
- Las partes sujetas a desgaste están realizadas en carburo de tungsteno para una mayor vida útil.
- Menor esfuerzo en el gatillo y empuñadura de perfil ergonómico 3-D para reducir la fatiga.
- El amplio filtro de larga duración se llena desde el interior, con lo que se evitan posibles roturas.
- El filtro de larga duración montado en la empuñadura, es un 20% más grande que los filtros de las otras marcas.



Diseño único SIN aguja

### BINKS DVP – RELACIÓN 1:1 BOMBAS DE MEMBRANA Y EQUIPOS

La **bomba de membrana DVP de aire con relación 1:1 representa la alternativa ideal a los depósitos a presión, que asegura el flujo regular del fluido hasta la pistola y una limpieza fácil y rápida.**

La gama DVP comprende las bombas solas, los grupos bomba enteramente montada y equipada "lista para usar" combinadas con las renombradas pistolas DeVilbiss Advance HD o FLG5 Serie para cubo, de pared, caballete o sobre ruedas, con posibilidad de alimentación por gravedad y equipadas con dobles reguladores de aire para garantizar un control independiente de la presión de la bomba y de la pistola, sin los costosos procedimientos de certificación de las pruebas de presión reglamentarias.

#### Gama DVP con equipos montados que incluyen pistola Nº Ref.

DVP-T-FLG5	Equipo bomba sobre caballete con pistola FLG5
DVP-C-FLG5	Equipo bomba sobre ruedas con pistola FLG5
DVPAN-T-ADV	Equipo bomba sobre caballete con pistola Advance TT
DVPAN-C-ADV	Equipo bomba sobre ruedas con pistola Advance TT



Pistola Advance



Pistola FLG5

Menor inversión respecto a los depósitos a presión



# Aplicaciones automáticas



## La solución ideal para la aplicación automática de los materiales de acabado sobre madera

### PISTOLAS AUTOMÁTICAS DEVILBISS COBRA 1 Y 2 (BAJA PRESIÓN)



**Amplia gama de cabezales de aire HVLP/Trans-Tech y Convencionales para excelentes niveles de atomización. Boquillas/agujas y conductos de fluido de acero inox para materiales hidrosolubles y a base de solvente**

- Amplia gama de cabezales de aire Trans-Tech (Compliant/HVLP) y Convencionales que garantizan óptimas prestaciones en TODAS las aplicaciones.
- Cabeza de pulverización inox removible que permite efectuar un mantenimiento fácil y rápido.
- Control inigualable de la calidad de la pulverización y del flujo del fluido, mediante el mando de regulación del fluido de disparo con 18 posiciones.
- Acero inox, para materiales hidrosolubles y a base de solvente.
- Controles independientes de abanico, atomización y aire, factores de fundamental importancia para las aplicaciones robotizadas.
- Cabezal de aire graduado para una repetición exacta del abanico de pulverización.

**COBRA 2** – dispone además de un sistema para desmontar la pistola de su soporte de modo rápido y fácil. Una solución que facilita y agiliza todas las operaciones de mantenimiento y de asistencia y reduce al mínimo los tiempos de interrupción de la producción.

**Boquillas para fluidos (mm)** 1,0 - 1,2 - 1,3 - 1,4 - 1,6 - 1,8 - 2,0 - 2,2  
**Cabezales de aire** 500R, 505 HVLP  
 513, 515, 520, 523, 591 Trans-Tech/Compliant  
 430, 443, 497 Convencionales

**INUEVA**

**BOQUILLAS VORTEX** para pistolas Cobra y Advance HD  
 También disponibles para la aplicación de mordientes, dimensiones (mm) 0,85 - 1,0 - 1,2 - 1,4 - 1,8

### BINKS AA4400A AIRLESS ASISTIDAS POR AIRE PISTOLA AUTOMÁTICA HVLP



**Excelente atomización y gran ahorro de material**

Binks AA4400A es particularmente adecuada para equipos de acabado de varias pistolas, tales como máquinas giratorias, reciprocadores, robots, sistemas fijos y sobre transportadores montados en instalaciones de alta producción. Las formas especialmente estudiadas de la boquilla y del cabezal de aire de las pistolas automáticas Binks AA4400A Airless Asistidas por Aire HVLP permiten utilizar una menor cantidad de fluido y presión de aire inferior respecto a la competencia, alcanzando una calidad de acabado excepcional y un mayor ahorro de material y de electricidad.

- Cabeza de "Desenganche rápido" de la base con reducción de los tiempos de inactividad.
- El cabezal de aire dispone de un sistema graduado opcional de 15° para obtener un acabado de mayor precisión.
- Mandos de regulación del abanico en la pistola.
- Cabeza de la pistola y conductos de fluido de acero inox con filtro para el fluido en la cabeza.
- Mandos de la pistola manuales o remotos.
- Boquilla y asiento en carburo de tungsteno.
- Posibilidad de recirculación en la cabeza o en la placa de la base.
- Amplia gama de boquillas de 0,007" (0,18 mm) a 0,35" (0,89 mm).



Cobra 1



Cobra 2



Cobra 2



### REGULADORES DE FLUIDO BINKS EN-LÍNEA

**Los reguladores de fluido Binks pueden utilizarse con bombas de membrana, depósitos a presión y con todos los sistemas de circulación de las pinturas para garantizar un control exacto del flujo de pintura/material**

- Menor derroche de pintura durante las operaciones de mantenimiento gracias al perfil del cuerpo del regulador.
- Conductos para fluidos de acero inox 303 de serie.
- Compatible con pinturas y materiales a base de solvente e hidrosolubles.
- Tipos manuales y automáticos.



Ajustes de la presión de alta precisión sin "variaciones" de presión.

### CALENTADORES A ALTA PRESIÓN INOX BINKS

Calentadores para fluido a alta presión Binks de acero inoxidable. Con plena aprobación CENELEC y marcados CE, brinda a los usuarios una solución perfecta para aplicaciones de pulverización calentada con temperaturas de funcionamiento de 16°C a 121°C. Están provistos de termostato y limitador térmico programado para protección de la resistencia.

Acero inox, WP-5000 psi máx., 345 bares – Soporte de montaje en pared- Nº Ref.: 863000

- Aprobación Cenelec y marcados CE – Aprobados para aplicaciones en zonas peligrosas "Zonas 1 y 2".
- Probados y comprobados para aplicaciones por pulverización de aire convencional, Airless Asistidas por Aire y Airless.
- Bajo mantenimiento, con mandos simples y de fácil utilización.
- Acero Inox, adecuado para la mayor parte de los materiales pulverizados.
- Dimensiones: 420 mm (16,5") H x 190 mm (7,5") P x 120 mm (4,75") A
- Campo de temperaturas desde - 16°C a 121°C.



Más accesorios para la madera en la última página

### ELEVADOR NEUMÁTICO BINKS

El elevador neumático es accionado por un cilindro de doble efecto para las carreras de elevación y descenso. Está provisto de dispositivo anti-torsión, de una robusta bancada y de un sistema de posicionamiento ajustable del contenedor. El brazo de la tapa cuenta con tres posiciones de fijación en altura. Homologación ATEX y marcado CE.

Nota. Estos modelos no incluyen válvula de impulsión ni tapa/contenedor de serie.

Características	Código art.	PHV-550	PHV-1000
Carrera		550 mm	1.000 mm
Presión máx.		6 BARES	6 BARES
Fuerza de elevación		50 kg	75 kg





## Dosificadoras 2K y equipos electrostáticos para materiales hidrosolubles

### GRUPOS BOMPA BINKS MX

#### **Bombas Binks MX - Máxima Duración, Versatilidad y Facilidad de uso**

Las bombas Binks MX son realizadas aplicando una tecnología de nueva concepción basada en un sistema de parada magnético patentado que aumenta la regularidad de funcionamiento de la bomba y la conmutación de la carrera sin impulso, garantizando así una uniformidad de suministro del producto optimizada y la consiguiente excepcional calidad de acabado.

Las bombas MX trabajan con relaciones 12:1, 31:1 y 32:1 para todos los tipos de acabado del sector de la madera.

- Todas las partes mojadas son realizadas en acero inox. Ideal para pinturas/materiales a base de solvente e hidrosolubles.
- Juntas fijas de resorte. Menores costes de mantenimiento y economía de gestión.
- Todos los asientos de las válvulas son de carburo de tungsteno. Larga vida de trabajo.
- Pistón con tratamiento al cromo penetrante. Mayor resistencia al desgaste y mayor duración de la junta.
- Filtro del fluido en acero inox, válvula antirretorno incluida.
- Mezcla cuero-PTFE para la junta de la bomba, o sólo PTFE o UHMWPE. Para todas las aplicaciones industriales
- Marcado CE y homologación ATEX para todas las aplicaciones.

Bomba MX Binks disponible para instalación de pared, sobre ruedas o caballete con posibilidad de incorporar sistema de gravedad.



### BINKS MAGICMIX

Binks MagicMix es el sistema electrónico de mezcla más exacto y fácil de utilizar, adecuado para todo tipo de aplicación por pulverización, que garantiza fiabilidad del trabajo y precisión de la mezcla y de la dosificación de los materiales de dos componentes.

- Fácil de manejar, con resultados siempre uniformes.
- Numerosos campos de aplicación con relaciones de 0,5 a 20:1.
- Fácil de instalar y poner en funcionamiento.
- Mando de pantalla táctil.
- Calculador COV integrado.
- Los equipos incluyen las bombas para pinturas Binks MX.



Sistema MagicFlow de hasta 28 colores

### SISTEMAS AQUAPACK RANSBURG

**La solución completa para materiales hidrosolubles y para las aplicaciones a alta y baja presión.**

- Adecuado para la mayor parte de los productos hidrosolubles.
- Disponibilidad de equipos para baja y alta presión.
- Seguridad y facilidad de uso.
- Completamente montado, probado y listo para usar.
- Móvil y fácil de limpiar.
- Marcado CE.



### BOMBAS PARA PINTURAS BINKS

#### LP10/4 A BAJA PRESIÓN

Bomba de pistón neumático LP10/4 inox con una relación 4:1 diseñada para producciones medio-bajas. La bomba LP10/4 se encuentra disponible en la versión sólo bomba, o completamente ensamblada en equipos de pared y sobre ruedas.



### BOMBAS PARA PINTURAS BINKS

#### HP25/48 A ALTA PRESIÓN

Bombas inox de pistón neumático con una relación 48:1 para el suministro de las pinturas a pistolas Asistidas por Aire y Airless diseñadas para producciones medio-altas. Bomba disponible en la versión sólo bomba, o completamente ensamblada en equipos de pared y sobre ruedas.



## aplicadores electrostáticos

### PISTOLAS ELECTROSTÁTICAS RANSBURG MANUALES Y AUTOMÁTICAS

Las pistolas pulverizadoras electrostáticas Ransburg aplican una carga de alta tensión en el abanico de pulverización que, a su vez, añade la carga electrostática a las partículas de pintura atomizada. La pieza que se ha de trabajar "atrae" el material/pintura sobre el componente con excelentes características de adherencia sobre el soporte de la pieza misma. Garantiza elevada velocidad de aplicación y alta eficiencia de transferencia, que permiten obtener una notable reducción de material respecto a los sistemas tradicionales, siempre en el más estricto respeto de las normas internacionales sobre los COV.

**La técnica electrostática puede ser aplicada en los sistemas de atomización y pulverización, HVLP/Compliant y Airless Asistidos por Aire incluso para los materiales a base de solvente e hidrosolubles.**



# Accesorios para el acabado de la madera

## PAPEL FILTRANTE MONOUSO BINKS PARA CABINAS DE PINTURA



### Papel filtrante para cabinas de pintura

Nº Ref.	Tamaño
207229	H 90 x L 924 cm (36"x30')
207900	H 75 x L 1.346 cm (30"x44')
207901	H 90 x L 1.115 cm (36"x36')
207902	H 100 x L 1.038 cm (39"x34')

### Papel superfiltrante para cabinas de pintura

Nº Ref.	Tamaño
207229SE	H 90 x L 600 cm (36"x18')
207902SE	H 100 x L 800 cm (36"x24')

## REGULADORES DE FILTRACIÓN DE AIRE DEVILBISS



### Reguladores para filtros FLFR-1

- Filtración de aire de hasta 20 micrones
- Caudal de aire 70 cfm (a 7 bares - 100 psi presión de entrada)

### Reguladores para filtros de coalescencia FLRC-1

- Regulador de filtro y filtro de coalescencia para un solo operario, compacto y económico
- Filtración de aire de hasta 0,01 micrón adecuado para máscaras o viseras

### FLCF-1 Filtro de coalescencia

- Filtro (aceites finos) de coalescencia de 3/8" (conexión)
- Filtración de aire de hasta 20 micrones (adecuado para Viseras/Máscaras de protección respiratoria)
- Elemento filtrante sustituible
- Máxima presión de funcionamiento: 18 bares (260 psi).

## GRUPOS DE TAZAS MONOUSO DEVILBISS DEKUPS



Tazas monouso DeKups DeVilbiss, el sistema más rápido, fácil y práctico de aplicación por pulverización. Las ligeras fundas de las tazas se alojan fácilmente permitiendo un flujo constante del producto con un mínimo derroche y un beneficio en la gestión del propio trabajo y para el ambiente.



Dispensadores de pared listos para usar con 50 fundas y tapas monouso.

## TUBOS DE AIRE Y FLUIDOS BINKS Y DEVILBISS (BAJA PRESIÓN)



Nº Ref.	Tipo	Paso
H-7501	tubo de aire paso 5/16" Goma roja	5/16" (8mm)
H-7502	tubo de aire paso 3/8" Goma roja	3/8" (9.5mm)
H-7503	tubo de fluido Paso 1/4" Negro	1/4" (6mm)
H-7504	tubo de fluido Paso 3/8" Negro	3/8" (9.5mm)

Racor roscado - tamaño y tipo	1/4" NPS	3/8" BSP	3/8" NPS
PA-HC-4527	P-HC-4527	-	-
PA-HC-4528	P-HC-4528	PA-HC-4548	P-HC-4548
PA-HC-4523	P-HC-4523	PA-HC-4543	P-HC-4543
PA-HC-4528	P-HC-4528	PA-HC-4548	P-HC-4548

## GRUPOS VISERA CON SUMINISTRO DE AIRE - DEVILBISS - MPV



Equipos respiratorios con suministro de aire	Descripción	No Ref.
	Respirador con máscara completa y accesorios	MPV-623
	Respirador con máscara completa sin accesorios	MPV-628
	Respirador con semi-máscara completa y accesorios	MPV-627
	Semi-máscara respiratoria con cartucho filtro A2 y prefiltro	MPV-629
	2 prefiltros con 10 almohadillas	MPV-492
	2 cartuchos filtro A2	MPV-494-K2
	Gafas protectoras para utilizar con las semi-máscaras	MPV-4006
	Semi-máscara respiratoria con filtro A2	MPV-496
	Semi-máscara respiratoria con filtro A1B1E1K1	MPV-497
	Gafas protectoras para utilizar con las semi-máscaras	MPV-4007

### Tazas de gravedad



Taza de aspiración

### Juntas tapa taza de aspiración



Sopladoras aire



### Tazas de mezcla



Filtros pintura montados en la pistola Devilbiss



### Filtros taza



Tazas para medición de la viscosidad



### Membranas Antigota



Kit de limpieza pistola pulverizadora profesional



### DeVilbiss "UNI" Adaptador giratorio (baja presión)



Fundas desechables para depósitos a presión Binks



### Filtros taza



Vasos para pulverización localizada

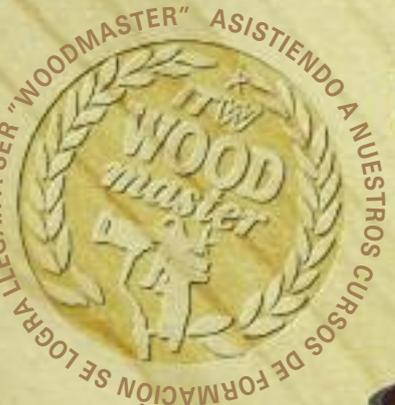


# Formación para los operarios de la madera



ITW Industrial Finishing organiza regulares cursos de formación para operarios durante todo el año, en sus súper equipados centros de formación industrial en Inglaterra, Francia y Alemania.

En los cursos, organizados por módulos, son tratados todos los aspectos y las tecnologías utilizadas en el sector específico de Pulverización de Acabado Industrial. Los participantes tienen la ocasión de adquirir válidas experiencias prácticas y teóricas con la gama de productos de acabado de ITW Industrial Finishing, que comprenden las marcas de fama mundial Binks, DeVilbiss y Ransburg. Los cursos también incluyen temas relacionados con los requisitos específicos sobre Salud y Seguridad y normativa vigente (ATEX/CE) en el sector de las aplicaciones por pulverización, que es cada día más exigente.



## ITW Industrial Finishing

Ringwood Road, Bournemouth, Dorset  
England BH11 9LH  
Tel: +44 (0) 1202 571111  
Fax: +44 (0) 1202 573488  
Email: marketing-uk@itwifueuro.com

## ITW Oberflächentechnik GmbH

Justus-von-Liebig-Strasse 31,  
63128 Dietzenbach Germany  
Tel: +49 (0) 6074-403-233  
Fax: +49 (0) 6074-403-281  
Email: marketing-de@itwifueuro.com

## ITW Surfaces et Finitions

163-171 Avenue des Auréats, BP 1453  
26014 Valence cedex FRANCE  
Tel: +33 (0) 4 75 75 27 00  
Fax: +33 (0) 4 75 75 27 59  
Email: marketing-fr@itwifueuro.com

**ITW Industrial Finishing**

Binks • DeVilbiss • Ransburg

[www.itwifueuro.com](http://www.itwifueuro.com)